



**Ohutuskaart 18/10/2023, redaktsioon 2**

**1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**

1.1. Tootetähis

Segu identifitseerimine:

Ärinimi: TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

Ärikood: 76714

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Soovitatav kasutamine:

Pesuvahendi toode

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija:

FRA-BER S.R.L.

Via M.Merisi 40-46

24051 Antegnate (BG) - Italy

Tel.+390363905287

Pädev ohutuskaardi eest vastutav isik:

info@fra-ber.it

1.4. Hädabitelefoni number

Fra-Ber s.r.l. via M.Merisi 40-46, 24051 Antegnate (BG) - Italy, phone: +390363905287

info@fra-ber.it

CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" – Roma: 06.6859.3726

CAV "Azienda Ospedaliera Università di Foggia" - Foggia: 800.183.459

CAV "Azienda Ospedaliera A. Cardarelli" - Napoli: 081.545.3333

CAV Policlinico Umberto I Roma: 06.4997.8000

CAV Policlinico A. Gemelli Roma: 06.305.4343

CAV Azienda Ospedaliera "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze: 055.794.7819

CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia: 0382.24.444

CAV Ospedale Niguarda - Milano: 02.66.1010.29

CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII - Bergamo: 800.88.33.00

CAV Centro antiveleni Veneto - Verona: 800.011.858

**2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**

2.1. Aine või segude klassifitseerimine

Määruse CE 1272/2008 (CLP) kriteeriumid:

⚠ Hoiatus, Flam. Liq. 3, Tuleohtlik vedelik ja aur.

⚠ Hoiatus, Skin Irrit. 2, Põhjustab nahaärritust.

⚠ Hoiatus, Eye Irrit. 2, Põhjustab tugevat silmade ärritust.

⚠ Hoiatus, Skin Sens. 1B, Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

⚠ Hoiatus, STOT SE 3, Võib põhjustada unisust või peapööritust.

⚠ Hoiatus, Aquatic Acute 1, Väga mürgine veeorganismidele.

Aquatic Chronic 3, Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Kahjulikud füüsikalised-keemilised, tervistkahjustavad ja keskkonnaohtlikud mõjud:

Muud ohud puuduvad

2.2. Märkimiselemendid

Ohupiktogrammide:



Hoiatus

Ohulaused:

## Ohutuskaart

### TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.  
H315 Põhjustab nahaärritust.  
H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.  
H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.  
H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.  
H400 Väga mürgine veeorganismidele.  
H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

#### Hoiatuslaused:

P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.  
P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
P103 Lugeda tähelepanelikult ja järgida kõiki juhiseid.  
P210 Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.  
P271 Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.  
P273 Vältida sattumist keskkonda.  
P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust ja kaitseprille/kaitsemaski.  
P370+P378 Tulekahju korral: kustutamiseks kasutada vett.  
P391 Mahavoolanud toode kokku koguda.  
P403+P235 Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.  
P405 Hoida lukustatult.  
P501 Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt eeskirjadele.

#### Erisätted:

Määratlemata

#### Sisaldab

Aceton  
(R)-p-menta-1,8-dieen; D-limoneen  
Pin-2(3)-ene: Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

#### Erisätted vastavalt REACH-i XVII lisale ja järgmistele parandustele:

Määratlemata

#### Toode sisaldab:

Toode sisaldab veel: lõhnaained  
Allergeenid: PINENE, (R)-p-mentha-1,8-diene; d-limonene

#### 2.3. Muud ohud

>= 0,1% kontsentratsioon ei sisalda PBT, vPvB või endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid.

#### Muud ohud

Muud ohud puuduvad

## 3. JAGU. Koostis / teave koostisainete kohta

### 3.1. Ained

N.A.

















### 3.2. Segud

Ohtlikud koostisosad CLP-määruse tähenduses ning järgmise klassifikatsiooni alusel:

Kogus	Nimetus	Identifitseerimisnumber	Klassifitseerimine	Lisateave
>= 50% - < 60%	Aceton	Number 606-001-00- Index: 8 CAS: 67-64-1 EC: 200-662-2	◆ 2.6/2 Flam. Liq. 2 H225 ◆ 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319 ◆ 3.8/3 STOT SE 3 H336 EUH066	REACH n° : Polymer: N.A.
>= 40% - < 50%	(R)-p-menta-1, 8-dieen; D- limoneen	Number 601-029-00- Index: 2 CAS: 5989-27-5	◆ 2.6/3 Flam. Liq. 3 H226 ◆ 3.2/2 Skin Irrit. 2	REACH n° : Polymer: N.A.

## Ohutuskaart

### TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

		EC: REACH No.:	227-813-5 01- 2119529223 -47	H315  3.10/1 Asp. Tox. 1 H304  3.4.2/1B Skin Sens. 1B H317  4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400 M=1. 4.1/C3 Aquatic Chronic 3 H412 M=1.	
< 2%	7-metil-3-methyleneocta-1,6-diene	CAS: EC: REACH No.:	123-35-3 204-622-5 01- 2119514321 -56	 2.6/3 Flam. Liq. 3 H226  4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400  4.1/C2 Aquatic Chronic 2 H411  3.10/1 Asp. Tox. 1 H304  3.2/2 Skin Irrit. 2 H315  3.3/2 Eye Irrit. 2 H319	REACH n° : Polymer: N.A.
< 2%	Pin-2(3)-ene	CAS: EC:	80-56-8 201-291-9	 2.6/3 Flam. Liq. 3 H226  3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302  4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400 M=1.  4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410 M=1.  3.2/2 Skin Irrit. 2 H315  3.10/1 Asp. Tox. 1 H304  3.4.2/1B Skin Sens. 1B H317	REACH n° : Polymer: N.A.

#### 4. JAGU. Esmaabimeetmed

##### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

###### Nahale sattumisel:

Võtta koheselt seljast saastunud riietus.

Tootega kokku puutunud kehapiirkonnad tuleb loputada viivitamatult rohke voolava veega ning võimaluse korral pesta seebiga. Sama tuleb teha kokkupuutekahtluse korral.

Pesta keha hoolikalt (duši all või vannis).

Võtta kohe ära saastunud rõivad ja kõrvaldada need ohutult.

Nahale sattumisel pesta kohe rohke seebi ja veega.

###### Silma sattumisel:

Silma sattumisel loputada avatud silmi veega, seejärel võtta kohe ühendust silmaarstiga.

Kaitsta kahjustamata silma.

###### Allaneelamisel:

Mitte mingil juhul ei tohi esile kutsuda oksendamist. PÖÖRDUDA VIIVITAMATULT ARSTI POOLE.

###### Sissehingamisel:

76714/2

Lk nr. 3 di 13

## Ohutuskaart

### TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

- Viia kannatanu värske õhu kätte ning hoida soojas ja puhkeasendis.
- 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju  
Märkimisväärsed sümptomid puuduvad.
  - 4.3. Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta  
Õnnetusjuhtumi või haigusnähtude korral pöörduda kohe arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti või ohutuskaarti).  
Ravi:  
Määratlemata
- 

#### 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

- 5.1. Tulekustutusvahendid  
Sobivad tulekustutusvahendid:  
Tulekahju korral: kustutamiseks kasutada vett.  
Tulekustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada:  
Määratlemata.
  - 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud  
Põlemisel tekib paks suits.
  - 5.3. Nõuanded tuletõrjajatele  
Kasutada sobivat hingamisaparaati.  
Saastunud kustutusvesi tuleb kokku koguda eraldi. Mitte lasta sattuda kanalisatsiooni.  
Viia kahjustamata mahutid otsesest ohualast eemale, kui seda on võimalik ohutult teha.
- 

#### 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras  
Kasutada isikukaitsevahendeid.  
Kõrvaldada kõik süttimisallikad.  
Juhatada inimesed ohutusse kohta.  
Vaadake jaotistes 7 ja 8 toodud kaitsemeetmeid.
  - 6.2. Keskkonnakaitsemeetmed  
Mitte lasta imbuda pinnasesse/aluspinnasesse. Mitte lasta sattuda pinnavette ega kanalisatsiooni.  
Koguda saastunud pesuvesi kokku ja kõrvaldada kasutuselt.  
Gaasilekke korral või aine imbumisel vette, pinnasesse või kanalisatsiooni teavitada sellest vastutavat ametiasutust.  
Kogumiseks sobiv materjal: absorbeeriv materjal, orgaaniline, liiv.
  - 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid  
Pesta rohke veega.
  - 6.4. Viited muudele jagudele  
Vaadake ka jaotisi 8 ja 13
- 

#### 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

- 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud  
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma; vältida kokkupuudet aurude ja uduga ning nende sissehingamist.  
Mitte kasutada puhastamata tühja mahutit.  
Enne aine sisestamist uude mahutisse tuleb veenduda, et selles ei leidu kokkusobimatute materjalide jääke.  
Soovitavad isikukaitsevahendid on toodud jaotises 8.  
Soovitused üldise tööhügieeni alal:  
Enne söömisalasse sisenemist vahetada saastunud riided puhaste vastu.  
Käitlemise ajal söömine ja joomine keelatud.
- 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused  
Hoida hästi ventileeritavas kohas.  
Hoida temperatuuril alla 20 °C. Hoida eemal avatud leegist ja soojusallikatest. Kaitsta päikese eest.  
Hoida eemal avatud leegist ja soojusallikatest. Kaitsta päikese eest.

## Ohutuskaart

### TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Kokkusobimatud kemikaalid:

Määratlemata.

Nõuded ruumidele:

Värsked ja hästi ventileeritud.

#### 7.3. Erikasutus

Ei ole.

---

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1. Kontrolliparameetrid

Aceton - CAS: 67-64-1

20101.18 - TWA(8h): 1210 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm

Pin-2(3)-ene - CAS: 80-56-8

ACGIH - TWA(8h): 20 ppm - Märkused: DSEN, A4 - Lung irr

20101.18 - STEL(8 h): 111 mg/m<sup>3</sup>

18 - STEL(): 20 ppm

### DNEL piirnormide väärtused

Aceton - CAS: 67-64-1

Tarbija: 62 mg/kg - Kokkupuude: Suukaudne, inimene - Sagedus: Pikaajaline, süsteemne toime

Professionaalne töötaja: 186 mg/kg - Tarbija: 62 mg/kg - Kokkupuude: Nahakaudne, inimene - Sagedus: Pikaajaline, süsteemne toime

Tarbija: 200 03 - Kokkupuude: Sissehingatud, inimene - Sagedus: Pikaajaline, lokaalne toime

Professionaalne töötaja: 2420 03 - Kokkupuude: Sissehingatud, inimene - Sagedus: Lühiajaline, lokaalne toime

Professionaalne töötaja: 1210 03 - Kokkupuude: Sissehingatud, inimene - Sagedus: Pikaajaline, süsteemne toime

(R)-p-menta-1,8-dieen; D-limoneen - CAS: 5989-27-5

Professionaalne töötaja: 66.7 03 - Tarbija: 16.6 03 - Kokkupuude: Sissehingatud, inimene - Sagedus: Pikaajaline (korduv) - Lõpp-punkt: 1

Professionaalne töötaja: 9.5 mg/kg - Tarbija: 4.8 mg/kg - Kokkupuude: Nahakaudne, inimene - Sagedus: Pikaajaline (korduv) - Lõpp-punkt: 1

Tarbija: 4.8 mg/kg - Kokkupuude: Suukaudne, inimene - Sagedus: Pikaajaline (korduv) - Lõpp-punkt: 1

7-metil-3-methylenocta-1,6-diene - CAS: 123-35-3

Tööstustööline: 0.83 04 - Sagedus: Pikaajaline, süsteemne toime

Tööstustööline: 5.83 03 - Sagedus: Pikaajaline, süsteemne toime

Pin-2(3)-ene - CAS: 80-56-8

Tööstustööline: 0.8 mg/kg - Tarbija: 0.3 mg/kg - Kokkupuude: Suukaudne, inimene - Sagedus: Pikaajaline, süsteemne toime

Tööstustööline: 161 05 - Kokkupuude: Sissehingatud, inimene - Sagedus: Pikaajaline, lokaalne toime

Tööstustööline: 5.69 03 - Tarbija: 1 03 - Kokkupuude: Sissehingatud, inimene - Sagedus: Pikaajaline, süsteemne toime

### PNEC piirnormide väärtused

Aceton - CAS: 67-64-1

Sihtmärk: Magevesi - Väärtus: 10.6 mg/l

Sihtmärk: 19250.14 - Väärtus: 21 mg/l

Sihtmärk: Merevesi - Väärtus: 1.06 mg/l

Sihtmärk: Magevee setted - Väärtus: 30.4 mg/kg

Sihtmärk: Merevee setted - Väärtus: 3.04 mg/kg

Sihtmärk: FRAB1 - Väärtus: 29.5 mg/kg

Sihtmärk: 09 - Väärtus: 100 mg/l

(R)-p-menta-1,8-dieen; D-limoneen - CAS: 5989-27-5

Sihtmärk: Magevesi - Väärtus: 14 03

Sihtmärk: Merevesi - Väärtus: 1.4 03

## Ohutuskaart

### TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

Sihtmärk: Magevee setted - Väärtus: 3.85 mg/kg

Sihtmärk: Merevee setted - Väärtus: 0.385 mg/kg

Sihtmärk: FRAB1 - Väärtus: 0.763 mg/kg

Sihtmärk: .16 - Väärtus: 133 mg/kg

Sihtmärk: 09 - Väärtus: 1.8 mg/l

Pin-2(3)-ene - CAS: 80-56-8

Sihtmärk: Toiduahel - Väärtus: 13.1 mg/kg

Sihtmärk: Merevesi - Väärtus: 0.03 03

Sihtmärk: Magevesi - Väärtus: 0.303 03

Sihtmärk: FRAB2 - Väärtus: 3.03 mg/l - Märkused: acqua

Sihtmärk: 09 - Väärtus: 6.6 mg/l

Sihtmärk: Merevee setted - Väärtus: 7.83 FRAB.2

Sihtmärk: Magevee setted - Väärtus: 78.3 FRAB.2

Sihtmärk: Pinnas (põllumajanduslik) - Väärtus: 15.8 FRAB.2

#### 8.2. Kokkupuute ohjamine

Silmade kaitsmine:

Külgkaitsmega prillid.

Naha kaitsmine:

Kaitseriietus kemikaalide toime eest.

Käte kaitsmine:

Nitriil, 0,38 mm keemilise kaitsega J, K, L, vastab standardile EN 374-3: 2003

Hingamisteede kaitse:

Kasutada sobivaid hingamisteede kaitsevahendeid.

Termilised ohud:

Määratlemata

Kokkupuudete ohjamine keskkonnas:

Määratlemata

Asjakohane tehniline kontroll:

Määratlemata

## 9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Omadused	Väärtus	Meetod:	Märkused
Füüsikaline olek:	Vedelik	--	--
Värv:	värvitu	--	--
Löhn:	9	--	--
Sulamis-/külmumispunkt:	N.A.	--	--
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	N.A.	--	--
Süttivus:	Flam. Liq. 3, H226	--	--
Alumine ja ülemine plahvatuspiir:	N.A.	--	--
Leekpunkt:	23 °C	--	--
Isesüttimistemperatuur:	N.A.	--	--
Lagunemistemperatuur:	N.A.	--	--

## Ohutuskaart

### TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

pH:	N.A.	--	--
Kinemaatiline viskoossus:	N.A.	--	--
Lahustuvus vees:	FRB03	--	--
Lahustuvus õlis:	50.3	--	--
N-oktanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus):	N.A.	--	--
Aururõhk:	N.A.	--	--
Tihedus ja/või suhteline tihedus:	0.81 +/-0,05 g/cm <sup>3</sup>	--	--
Auru suhteline tihedus:	N.A.	--	--
Osakeste omadused:			
Osakese suurus:	N.A.	--	--

#### 9.2. Muu teave

Omadused	Väärtus	Meetod:	Märkused
	5°C < x > 20°C	--	--

## 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

- 10.1. Reaktsioonivõime  
Tavatingimustes püsiv
- 10.2. Keemiline stabiilsus  
Tavatingimustes püsiv
- 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus  
Määratlemata
- 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida  
Normaalsetes tingimustes stabiilne.
- 10.5. Kokkusobimatud materjalid  
Vältida kokkupuudet oksüdeerivate materjalidega. Toode võib süttida.
- 10.6. Ohtlikud lagusaadused  
Määratlemata.

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Toote toksikoloogiline teave:

TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

a) akuutne toksilisus

Ligitamatu

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

b) nahka söövitav/ärritav

Toode on klassifitseeritud järgmiselt: Skin Irrit. 2 H315

c) rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav

Toode on klassifitseeritud järgmiselt: Eye Irrit. 2 H319

d) hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav

## Ohutuskaart

### TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

- Toode on klassifitseeritud järgmiselt: Skin Sens. 1B H317
- e) mutageensus sugurakkudele  
Liigitamatu  
Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
  - f) kantserogeensus  
Liigitamatu  
Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
  - g) reproduktiivtoksilisus  
Liigitamatu  
Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
  - h) sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude  
Toode on klassifitseeritud järgmiselt: STOT SE 3 H336
  - i) sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude  
Liigitamatu  
Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
  - j) hingamiskahjustus  
Liigitamatu  
Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Toote põhikomponentide toksikoloogiline teave:

Aceton - CAS: 67-64-1

a:

Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: Rott = 5800 mg/kg  
Katse: LD50 - Marsruut: Nahakaudne - Liigid: Jänes > 7426 06  
Katse: LC50 - Marsruut: Sissehingamine - Liigid: Rott = 76 mg/l - Kestvus: 4 h

(R)-p-menta-1,8-dieen; D-limoneen - CAS: 5989-27-5

a:

Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: Rott = 4400 mg/kg  
Katse: LD50 - Marsruut: Nahakaudne - Liigid: Jänes > 5000 mg/kg  
Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: Hiir = 5600 mg/kg

7-metil-3-methyleneocta-1,6-diene - CAS: 123-35-3

a:

Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: Hiir > 33800 mg/kg  
Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: Rott > 11390 mg/kg  
Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: Rott > 5000 mg/kg  
Katse: LD50 - Marsruut: Nahakaudne - Liigid: Jänes > 5000 mg/kg

Pin-2(3)-ene - CAS: 80-56-8

a:

Katse: LD50 - Marsruut: Nahakaudne - Liigid: Jänes = 5005 mg/kg  
Katse: LD50 - Marsruut: Suukaudne - Liigid: Rott = 2100 mg/kg  
Katse: LC50 - Marsruut: Sissehingamine > 100 mg/l  
Katse: LD50 - Marsruut: Nahakaudne - Liigid: Rott > 2000 - Märkused: OECD 402

#### 11.2. Teave muude ohtude kohta

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:

>= 0,1% kontsentratsioon ei sisalda endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid

---

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

### 12.1. Mürgisus

Kasutada vastavalt headele tavadele, vältida toote sattumist keskkonda.

TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

Toode on klassifitseeritud järgmiselt: Aquatic Acute 1 - H400; Aquatic Chronic 3 - H412

Aceton - CAS: 67-64-1

a) Vesikeskkonnale avalduv akuutne toksilisus:

Lõpp-punkt: LC50 - Liigid: frab17 = 8120 mg/l - Kestus (h): 96

Lõpp-punkt: EC50 - Liigid: frab6 = 8800 mg/l - Kestus (h): 48

b) Vesikeskkonnale avalduv krooniline toksilisus:

Lõpp-punkt: NOEC - Liigid: Vetikad 530 mg/l - Kestus (h): 192



## Ohutuskaart

### TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

- (R)-p-menta-1,8-dieen; D-limoneen - CAS: 5989-27-5  
7-metil-3-methyleneocta-1,6-diene - CAS: 123-35-3  
a) Vesikeskkonnale avalduv akuutne toksilisus:  
Lõpp-punkt: EC50 - Liigid: Vesikirp 0.38 mg/l - Kestus (h): 48
- Pin-2(3)-ene - CAS: 80-56-8  
a) Vesikeskkonnale avalduv akuutne toksilisus:  
Lõpp-punkt: LC50 - Liigid: Kala = 0.28 mg/l - Kestus (h): 96  
Lõpp-punkt: EC50 - Liigid: Vesikirp = 0.475 mg/l - Kestus (h): 48
- 12.2. Püsivus ja lagunduvus  
Määratlemata  
Aceton - CAS: 67-64-1  
Biologundatavus: frab1 - Katse: Fra Biodegradability - Kestus (h): 28D - %: 91  
(R)-p-menta-1,8-dieen; D-limoneen - CAS: 5989-27-5  
Biologundatavus: .4 - Katse: frab3 - Kestus (h): 28D - %: 80  
Pin-2(3)-ene - CAS: 80-56-8  
Biologundatavus: .4 - Katse: frab3 - Kestus (h): 28D - %: 68
- 12.3. Bioakumulatsioon  
Aceton - CAS: 67-64-1  
Bioakumulatsioon: FRAB1  
(R)-p-menta-1,8-dieen; D-limoneen - CAS: 5989-27-5  
Bioakumulatsioon: Bioakumuleeruv - Katse: BCF - Bioconcentration factor 908.5  
Katse: frab1 4.38  
Pin-2(3)-ene - CAS: 80-56-8  
Katse: Kow - Partition coefficient 4.48
- 12.4. Liikuvus pinnases  
(R)-p-menta-1,8-dieen; D-limoneen - CAS: 5989-27-5  
Katse: Koc 6324 - Märkused: Immobile
- 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine  
vPvB ained: Määratlemata - PBT ained: Määratlemata
- 12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused  
>= 0,1% kontsentratsioon ei sisalda endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid
- 12.7. Muu kahjulik mõju  
Määratlemata

---

### 13. JAGU. Jäätmekäitlus

- 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid  
Võimalusel ümber töödelda. Hoolikult toimetada töötlemis- või tuhastamisettevõttesse. Käsitleda vastavalt kohalikele normidele.

---

### 14. JAGU. Veonõuded



- 14.1. ÜRO number või ID number  
ADR-UN Number: 1993  
IATA-UN Number: 1993  
IMDG-UN Number: 1993
- 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus  
ADR-Shipping Name: TULEOHTLIK VEDELIK, T.N. (aceton, (r)-p-menta-1,8-dieen; d-limoneen)  
IATA-Shipping Name: TULEOHTLIK VEDELIK, T.N. (aceton, (r)-p-menta-1,8-dieen; d-limoneen)  
IMDG-Shipping Name: TULEOHTLIK VEDELIK, T.N. (aceton, (r)-p-menta-1,8-dieen;

## Ohutuskaart

### TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

- d-limoneen)
- 14.3. Transpordi ohuklass(id)
- |                                    |   |    |
|------------------------------------|---|----|
| ADR-Class:                         | 3 |    |
| ADR - Ohu identifitseerimisnumber: |   | 30 |
| IATA-Class:                        | 3 |    |
| IATA-Label:                        | 3 |    |
| IMDG-Class:                        | 3 |    |
- 14.4. Pakendigrupp
- |                     |     |  |
|---------------------|-----|--|
| ADR-Packing Group:  | III |  |
| IATA-Packing group: | III |  |
| IMDG-Packing group: | III |  |
- 14.5. Keskkonnaohud
- |                                 |                                   |  |
|---------------------------------|-----------------------------------|--|
| ADR-keskkonnaohtlik saasteaine: | Jah                               |  |
| IMDG-Marine pollutant:          | Marine Pollutant                  |  |
| Most important toxic component: | (R)-p-menta-1,8-dieen; D-limoneen |  |
| IMDG-EmS:                       | F-E , <u>S-E</u>                  |  |
- 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele
- |                                    |            |  |
|------------------------------------|------------|--|
| ADR-Subsidiary hazards:            | -          |  |
| ADR-S.P.:                          | 274 601    |  |
| ADR-veo kategooria (Tunneli kood): | 3 (D/E)    |  |
| IATA-Passenger Aircraft:           | 355        |  |
| IATA-Subsidiary hazards:           | -          |  |
| IATA-Cargo Aircraft:               | 366        |  |
| IATA-S.P.:                         | A3         |  |
| IATA-ERG:                          | 3L         |  |
| IMDG-Subsidiary hazards:           | -          |  |
| IMDG-Stowage and handling:         | Category A |  |
| IMDG-Segregation:                  | -          |  |
- 14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega  
N.A.

---

## 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

- 15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid
- Direktiiv 98/24/EÜ (Keemiliste mõjuritega seotud ohud töökohas)
- Direktiiv 2000/39/EÜ (Ohtlike ainete soovituslikud piirnormid töökohas)
- Määrus (EÜ) 1907/2006 (REACH)
- Määrus (EÜ) 1272/2008 (CLP)
- Määrus (EÜ) 790/2009 (ATP 1 CLP) ja (EL) 758/2013
- Määrus (EL) 2020/878
- Määrus (EL) 286/2011 (ATP 2 CLP)
- Määrus (EL) 618/2012 (ATP 3 CLP)
- Määrus (EL) 487/2013 (ATP 4 CLP)
- Määrus (EL) 944/2013 (ATP 5 CLP)
- Määrus (EL) 605/2014 (ATP 6 CLP)
- Määrus (EL) 2015/1221 (ATP 7 CLP)
- Määrus (EL) 2016/918 (ATP 8 CLP)
- Määrus (EL) 2016/1179 (ATP 9 CLP)
- Määrus (EL) 2017/776 (ATP 10 CLP)
- Määrus (EL) 2018/669 (ATP 11 CLP)
- Määrus (EL) 2018/1480 (ATP 13 CLP)
- Määrus (EL) 2019/521 (ATP 12 CLP)
- Määrus (EL) 2020/217 (ATP 14 CLP)
- Määrus (EL) 2020/1182 (ATP 15 CLP)
- Määrus (EL) 2021/643 (ATP 16 CLP)
- Määrus (EL) 2021/849 (ATP 17 CLP)
- Määrus (EL) 2022/692 (ATP 18 CLP)

## Ohutuskaart

### TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

Toote või selles sisalduvate ainetega seotud piirangud vastavalt määruse (EÜ) 1907/2006 (REACH) XVII lisale ja järgmistele muudatustele:

Tootega seonduvad piirangud:

Piiramist 3

Piiramist 40

Sisalduvate ainetega seostuvad piirangud:

Piiramist 75

Lenduvad orgaanilised ühendid (LOÜ) = 0.00 %

Lenduvad CMR ained = 0.00 %

Hoiatusväljendiga R40 tähistatud halogeenitud LOÜ-d = 0.00 %

Orgaaniline süsinik - S = 0.00

Kus iganes vajalik, viidata järgmistele normatiividele:

Direktiivid 2012/18/EL (Seveso III)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 648/2004 (detergentide).

NÕUKOGU DIREKTIIV 2004/42/EÜ (LOÜ)

Direktiiviga 2012/18/EL (Seveso III) seotud sätted:

Seveso III kategooria I lisa 1. osa kohaselt

toode kuulub kategooriasse: P5c, E1

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaaliohutust ei ole hinnatud segu

## 16. JAGU. Muu teave

Lõikes 3 kasutatud lausete tekst:

H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.

H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.

H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.

EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.

H315 Põhjustab nahaärritust.

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

H400 Väga mürgine veeorganismidele.

H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

H302 Allaneelamisel kahjulik.

H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Ohuklass ja - kategooria	Kood	Kirjeldus
Flam. Liq. 2	2.6/2	Tuleohtlik vedelik, kategooria 2
Flam. Liq. 3	2.6/3	Tuleohtlik vedelik, kategooria 3
Acute Tox. 4	3.1/4/Oral	Äge mürgisus (suukaudne), kategooria 4
Asp. Tox. 1	3.10/1	Hingamiskahjustus, Kategooria 1
Skin Irrit. 2	3.2/2	Nahaärritus, kategooria 2
Eye Irrit. 2	3.3/2	Silmade ärritus, kategooria 2
Skin Sens. 1B	3.4.2/1B	Naha sensibiliseerimine, kategooria 1B
STOT SE 3	3.8/3	Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne

## Ohutuskaart TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

		kokkupuude, Kategooria 3
Aquatic Acute 1	4.1/A1	Vesikeskkonda ohustav äge toime, kategooria 1
Aquatic Chronic 1	4.1/C1	Krooniline (pikaajaline) ohtlikkus vesikeskkonnale, kategooria 1
Aquatic Chronic 2	4.1/C2	Krooniline (pikaajaline) ohtlikkus vesikeskkonnale, kategooria 2
Aquatic Chronic 3	4.1/C3	Krooniline (pikaajaline) ohtlikkus vesikeskkonnale, kategooria 3

Võrreldes endise redaktsiooniga muudetud paragrahvid:

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine
2. JAGU. Ohtude identifitseerimine
3. JAGU. Koostis / teave koostisainete kohta
8. JAGU. Kokkupuute ohjamise/iskukaitse
9. JAGU. Füüsilised ja keemilised omadused
11. JAGU. Teave toksilisuse kohta
12. JAGU. Ökoloogiline teave
14. JAGU. Veonõuded
15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid
16. JAGU. Muu teave

Ohuklass (ja alajaotus) ning määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) kohase segude klassifitseerimiseks kasutatud protseduur:

Ohuklass (ja alajaotus) vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008	Klassifitseerimisviis
Flam. Liq. 3, H226	Katseandmete aluse
Skin Irrit. 2, H315	Arvutusmeetod
Eye Irrit. 2, H319	Arvutusmeetod
Skin Sens. 1B, H317	Arvutusmeetod
STOT SE 3, H336	Arvutusmeetod
Aquatic Acute 1, H400	Arvutusmeetod
Aquatic Chronic 3, H412	Arvutusmeetod

Selle dokumendi valmistas ette kompetentne isik, kes on läbinud vastava väljaõppe.

Bibliograafilised põhiallikad:

Kemikaalide ökoloogiliste andmete ja informatsiooni võrgustik (ECDIN) - Teadusuuringute Ühiskeskus, Euroopa Ühenduste Komisjon

SAX'I TÖÖSTUSMATERJALIDE OHTLIKUD OMADUSED - kaheksas väljaanne - Van Nostrand Reinold

Sealtoodud informatsioon põhineb meie teadmistel ülaltoodud andmetest. See puudutab vaid nimetatud toodet ja ei sisalda kvaliteedi garanti.

Kasutaja kohustub veenduma selle informatsiooni sobivuses ja täielikkuses seoses plaanitud kasutusega.

## Ohutuskaart

### TOGLICOLLA LT5 TAN. METAL

Käesoleva ohutuskaardiga kõik endised redaktsioonid tunnistatakse kehtetuks.

ADR:	Rahvusvaheline ohtlike kaupade autoveo Euroopa kokkulepe
ATE:	Akuutse toksilisuse hinnang
ATEsegu:	ägeda mürgisuse hinnangud (Segud)
CAS:	Ajakirja Chemical Abstracts infoteenus (Ameerika keemiaseltsi osakond)
CLP:	Klassifitseerimine, märgistamine, pakendamine
DNEL:	Tuletatud mittetoimiv tase
EINECS:	Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu
GefStoffVO:	Saksamaa ohtlike ainete määrus
GHS:	Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise üleilmne ühtlustatud süsteem
IATA:	Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon
IATA-DGR:	Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (IATA) ohtlike kaupade veoeskirjad
ICAO:	Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon
ICAO-TI:	Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) tehnilised juhised
IMDG:	Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri
INCI:	Rahvusvaheline kosmeetikavahendite koostisainete nomenklatuur
KSt:	Plahvatustegur
LC50:	Surmav kontsentratsioon, 50 protsendile katsealustest
LD50:	Surmav annus, 50 protsendile katsealustest
PNEC:	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
RID:	Rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord
STEL:	Lühiajalise toime piirnorm
STOT:	Toksilisus konkreetse sihtorgani suhtes
TLV:	Lubatud piirnorm
TWA:	Aja-kaalu Keskmine
WGK:	Saksamaa veereostuse ohuklass